

黃孝子紀程

虎口餘生記

爲

柳田文庫  
文庫11  
D 2  
5



黃孝子紀程

文庫 11

D 2

5

柳田泉文庫

010190547804



黃孝子紀程序

吳趨黃子含美以名孝廉累試春官不第鬱鬱謁選人  
得滇之大姚令予與黃子少同庠又同舉于鄉也知之  
深其家廉讓而無帶郭之田其人貌類臞仙踪跡落莫  
而不近于富貴令爾時婉轉公卿故人閒上之衣朝衫  
趨走龍尾道次亦方州雄縣強項自顛而萬里投荒孤  
鞿絕徼蹋蹴烏蠻羅鬼閒有非逋臣遷客之所堪者黃  
子鹿車載家偃蹇就道親朋相送嘗嘗莫能訾省是歲  
明之崇禎十六年也其明年園方改步

興朝御天撫運奄有區寓齊趙雍梁傳檄而定又明年  
江黃甌越盡歸版章維彼南荒睥閉氏箝士大夫遠宦  
天陲者道隔不能通又五六年巴蜀枸醬大夏邛竹猶  
未入獻職方黃子有子向堅思親既久淚下莫收一旦  
告墓辭家獨行尋訪以順治之八年辛卯冬十二月偃  
偃出門風飡雨臥斷盡草鞋萬里雲南終須直到明年  
夏五見父于白鹽井其冬奉父若母還鄉以笥輿載二  
老人短衣隨後萍蓬飄泊歷盡懍恍禍散殃消每得廿  
寢以明年癸巳夏六月竟抵家門里中耆舊望而驚曰

噫嘻炯如鷗行矯如鶴立夫非黃孝廉也耶破帽蒙頭  
蕉衫掩骼夫非徒步訪親之黃生也耶賢哉孝子史傳  
罕聞于是相率造門執孝子手問曰自君之出矣山程  
幾何里水程幾何里其閒垠崖崩豁崗巖蹇嶮何以前  
溪流怪惡風濤洶湧何以濟自信州醴陵以達湘潭五  
溪過紫岡黎峨以至牂牁羅甸關山逶迤岐路蒼黃其  
閒城郭依然麻菽被野者幾何所井邑邱墟人煙荒絕  
者又幾何所孝子引衷拭淚具以告明日又更端問曰  
戍樓驛館失路誰憐清柝嚴更譏訶不免且山獾晝嘯

乳臂向人爾能不憂否枯趾飛蟲羊肝化火爾能不懼  
否蠻煙毒霧凍雨悲風則蓋覆乏手龜足繭系急筋虧  
則痛苦多吾儕偷生坎雷間不知行路願吾子悉言之  
以廣聞見孝子仰天歔歔又具以告明日復更端問曰  
始君之往如泛梗然不有其身迨其歸也坐兩白頭于  
篋輿出神焦鬼爛之鄉鳶跼蛇腥之險自帶飯囊蹒跚  
在後視向所歷既悼前猛又生新懦且公已與其士民  
習炎方流寓亦有賈島其人者青蛤小邑有諸葛武侯  
遺蹟焉柰何必以錦城雖好不如還鄉爲若翁勸也今

若此殆有天幸願吾子畢其說孝子于是俛首泣下曰  
馬思故櫪人思故園此愚父子之鄙情也不足爲長者  
道乃抽枕凹出紀程一卷墨跡慘淡半漬血痕同輩哀  
其志以授梓人乞不敏一言序其篇端嗟乎鍾儀之操  
南音莊舄之爲越吟也人孰有不懷其鄉土思其邱墓  
者哉況黃子解組投閒蕭然一詩翁禪子耳徒以筋骨  
老嬾將伯無人自非有子擔囊取薪斧冰作糜能無水  
深梁絕乎非是父無以見志士之苦心非是子無以彰  
拙宦之清節雖曰父子天性蓋亦有相成者矣或曰孝

子非能憑虛躡景騰撇波也而奮衣振迹不難至西  
棘南窮之域是操何術歟列子有云秦人有逃罔之疾  
者天地四方猶且倒錯予曰不觀李廣之夜獵乎見草  
中石以爲虎射之中石沒鏃異日射終不能入無他誠  
能動物精烈所激無有閒之者也孝子惟知有親雖龍  
堂虎穴生死一瞬心無退轉苟非其誠十步之內懷縮  
如鼠矣史稱江次翁負母避難躬自輓車不用牛馬皆  
此意也又何疑焉

順治乙未初春年家友人胡周肅題

### 黃孝子紀程序

紀程者紀三吳六詔之程也曷紀乎昔在明時猶戶庭  
然屬者閒阻龍節虎節有所弗信而孝子尋親乃歷險  
能亨跋涉荒遠故作紀焉孝子者何姑蘇黃向堅也曷  
言乎孝以其父令大姚滯宦滇南孝子辛荼以往迎與  
俱歸微但其身得承膝下之歡使其父亦修禴祀于祖  
廟無有闕遺孝其親且成親之孝天下之言孝者未之  
或先也孝子卽不敢有孝名固辭於人人之稱向堅者  
必曰孝子孝子云大姚含美氏之在滇也向堅迺在其

里積其誠敬通於神明天之所祐率以完聚予蓋讀其  
紀程而重有感焉寰宇分合自古已然構兵之際民罹  
水火仇離怨咨骨肉永隔子不舞斑老不首邱其可悲  
者史不勝書大姚父子獨有天幸苟非素行無罪于鬼  
神曷以臻此且聞之戴記曰孝者所以事君也禮緯有  
言求忠臣必于孝子之門蓋孝經一書天明地察事君  
不忠非孝也以子括臣實無漏義虹玉告備不煩忠經  
之補作以予觀于大姚備嘗險阻久而弗渝退棲羊谷  
幾以投荒老矣而至性所鍾不忍棄其墳墓忠孝共貫

心蹟亮徹非是父不生是子淵源所厚可不謂之難歟  
乃若紀中所云楊公畏知者滇人感其庇憫其死尸祝  
而祀之者甚衆楊爲子鄉人庚午舉第一以道臣歷官  
相國予因黃生之言因附著之河濱李楷叔則甫撰

尋親紀程

古吳黃向堅端木父識

崇禎癸未歲父除授雲南大姚令挈母及從弟之任  
 後適逢鼎革關山阻絕干戈載途言念二親歸期杳  
 不可問堅夙夜徬徨痛傷眯目且遭外侮橫陳幾至  
 無家屏居壠畝閒茹荼拮据筆硯塵封殆不敢作安  
 飽想時拜墓側訴己不孝置父母于絕域而不之省  
 猶得為人後也耶深愁困苦中每攝念靜思雖山長  
 水遠決無限足之程但恐不能一日果勇踏出大門

尋親紀程

一知不足齋叢書



耳維時患難稍平堅神悚悚動儼如親之召我行矣  
乃趣家人簡點征衣含悲相勗終不出一艱阻之言  
滯我行踪剋期別諸親朋疑信相半止予不得餽我  
以醢酌我以酒贈我以言堅惕焉感拜於是遂行  
順治辛卯臈月朔拜墓辭家臨別視身如蛻不令兒女  
子輩悲涕牽衣亦不忍回首分付一語承五六長幼至  
戚相送登舟瞬息天涯發舟之江城索王兩民家書不  
得計程五日抵杭至江頭覓船南望雲山層疊江流淼  
渺坐篷底不覺熱淚淫淫下矣停一日放帆自富陽桐

廬蘭溪嚴衢諸處合上數十大灘旬日抵常山舟中雨  
雪頗多嚴寒苦耐陸行歇草坪鋪曉起霜天路滑朔風  
刮面前出玉山縣附舟下廣信府泊浴山河口同舟者  
酌酒致予失足幾危過貴溪弋陽望龍虎諸山景色絕  
勝殊無好懷八九日合下數十大灘轉上水抵鄧家埠  
適羣盜焚劫煙燄未息船不敢刺岸泊江中候曉登程  
從此始托足芒鞋矣路次多盜多虎佳山佳水悉成苦  
況除逼投許灣客舍孤身逆旅回念家鄉日去日遠未  
知何年得與二親還家事難前期惟藉彼蒼默佑壬辰

歲朝拈香望南心禱泣然泣下主人設席勸飲強醉夜  
發雷電雨雪浹旬初九日蹕泥觸水由流坊達撫州踰  
狀元嶺至戰坪出豐城臨江界時值元宵歇釐坊李姓  
家情深如故人在途時遇雨雪踵趾破裂痛楚頻頻倒  
地身如泥塗自顧堪憐往往僵臥道旁探去路多岐進  
水南歇農家覓伴得同行者二人見予子身孱怯徒步  
艱難互相設言前途戰爭靡息行旅久絕路有虎狼之  
虞身有疾病之憂固却促予速歸予無退志無懼色強  
與行十九夜乘月發足幾落澗中早至樟樹鎮渡大江

從山谷最僻處問路曰金樓水白慈化青山黃崗桐水  
俱在分宜袁州醴陵之間村居悉依山傍水茅簷土壁  
儘可安歇但山徑崎嶇多圯橋斷岸臨之股慄閒有煙  
火荒絕處則裹糧而行顛躓頽頽計行十三站至二月  
初旬得渡湘江寓湘潭縣城外左足血瘀腫赤痛不能  
禁用瓦針刺血憔悴支離眠餐幾廢同行者深爲予惋  
惜又設疑畏之語沮予前進唯唯謝之云予出門時將  
萬念放下雖艱危敢不自力淚封家信一函附同行者  
寄回養足五日由湘鄉渡江而西上寶慶府四望荒山

田多草萊髑髏遍野虎跡如碗偶見羣鹿當徑逐之則陣圍亦可駭凡去路通塞日每先於宿處得之陟峻嶺則汗溢沾背踔深溪則冷刺入骨幸足力漸好善走又善飯日擎蓋始覺酸疼久若相忘風風雨雨恰行十五日至高沙市距武岡州六十里翹首天南重嶺雲封綿亘如長城遠帶內卽蠻夷部落聚居所謂五陵溪是也從此得閒道多崇山複澗足雖壯往日幾爲之淒斷歇水空敗屋中夜雨傾盆苦不能睡用蓋支坐待曉將出洪江關有北兵守險遄回不前旣出人煙斷絕時而深

谷荒箐時而嶺頭澗底困踣異常幾令此身無處安頓曉上桃子巖此地苗獠出入害人山農結伴持矛帶弩而耕進大龍壁擁寨得獨木船渡大溪三道碕岸臨于怒濤之上徬徨躑躅高深是懼山中叢篁古木陰森蔽日悉從無路處覓路且有異花紅紫閒出有異鳥悲鳴不絕殘葉盈尺落花相襯如層褥瞥見荒邱祭掃淒然有墳墓想時尚在沅靖粵西之界乞鄉導轉入西溪柳寨俱係苗地苗民椎髻懸環語言馱舌或有能通漢語者亦知畱客作供具釀酒如蜜舂米如雪其巖壑之幽

深泉石之奇怪大都皆世人所不經見者出舊寨即便  
水驛之南岸也地方久無統轄亂山環繞極目草迷多  
漲沙多流潦多獸跡踟躕歷晃州至鮎魚坡幾至無屋  
可歇忽聞人語於莽莽磈礫間尋聲覓宿得新結草房  
尙未築垣用茅刺相圍抱膝不敢睡來日岸草蔽身捍  
頭目行不得昂步聞炮聲遙望烽煙知秦關不遠又前  
見伐木重圍樹柵如城空際懸一大鐘兵士立于層梯  
雄聲詰問予又前喋喋多厲言以姦細目我傳令啟柵  
放進將主作嗔怒狀左右持戟恣睢叩我籍貫姓名來

幹何事要從那裏去予涕泣跪告獨身冒險而來只爲  
父母在雲南數年音問不通存亡未知特來尋訪實無  
他意探子得情顧左右曰前途尙遙羸怯若此如何可  
去畱宿營房更盡差騎押至平溪見高總戎又具以情  
稟加意矜憐云尋親果真當給票放之前去明日午後  
渡江歇清浪又明日渡江歇焦溪兩日江畔荒寂舉目  
驚心塘兵忽大聲喚我莫走有虎在前山宜小心予恐  
往前果見虎跡歷歷踰雞鳴關多層崖絕壁關隘重重  
達鎮遠府府治不設城郭四隅高山屏立岵嶠中帶大

溪如據萬丈之城臨不測之淵跨大橋一虹東岸有紫陽書院樓閣臨於絕巖有帥府駐兵觀望許久潛訪姚邑音耗未的此處有厲禁非其民不得上密遇楚黃人楊姓者追隨入黔進紫崗油柞諸關歷相見坡萬山雄惡撐天雲日多異色大溪穿入巖穴約半日程仍由山腹中瀉出怪怪奇奇皆思議所不及者歇偏橋衛學舍尋上新添龍里清平一路高山排列嵐瘴晝塞恍疑鬼窟深溪架梁寒瘠可畏下峻嶺百步九折過蔬哈葛鏡橋狃狃寨對岸削壁陡絕鐫神畱宇宙四大字在上至

平越府山勢巍峩路紆折如羊腸兩旁俱苗蠻巢穴昔年官商每受苗害選山之最銳者設哨備警今十里立塘塘兵時被虎馱去嶺頭坡足骸骨枕籍商旅絕跡止見飛騎往來衝突又見割耳剝鼻之人更有兩手俱去者猶堪負重行遠慘甚卽有奇山異水不敢流覽一宿山寺一宿塘鋪炊飯烘火不得倒睡自高沙市入貴陽府計程一月有餘繇谷角歷關隘數里驗票進城城內屢遭屠戮居民寥寥楊君憐我畱歸頗親厚途中凡遇神宇必進禮禱祝時詣帝廟卜二親消息或見予髮未

壯伺予欲執適遇程姓者言及遠來尋親錯愕竦聽顧謂予曰我新安人也寓居廬州幼年被擄至蜀今經二十年不知父母家鄉在何處悲咽良久云我往衙門查汝父履歷便知下落晚袖片紙鈔父告致緣由在丁亥冬已解任矣予深喜倘得相逢圖歸有日但未知隱於何處復囑予當上一稟啓于主帥有票方可去尋訪在寓擗管爲萬里尋親事草數行成凌晨雨中袖啓未達府前兵衛駢填象馬塞道予逡巡于隊伍之中啓不上時四月初一日也次早呈進晚刻卽發下批據實非

姦細的係尋親著給票與他去初三日領票又詰問數四方給票得行臨行承他鄉三四友相賀贈別有熊姓者攜手送至郊外灑淚勉予云雖無伴侶有票當放膽行去揖別遙相跂望尚在城隅拭淚未及數里兵馬橫戈支戟擁道不得前站坡足數問驗票纔前一人傳諭好生讓他走又數里許突遇一卒將緞擊破疾馳去驚疑未省進威清城中茅屋數間空諸所有席地而坐見一卒執小紅棍夾一帖飛馳云軍令來速站起詢前擊緞者亦軍令也明晚達平壩衛兵馬屯營兼程歇萬隆

鋪睡草次四體不能屈伸達安順府府公李春鯤驗票  
畱署中致贈過安庄衛歷白水驛峭壁千尋奔流瀑布  
獨坐縱觀心目澄竦歷頂站崗巒環匝數息得踰霪雨  
兵馬踐踏擁成泥浪循平沙躍走深陷沒膝身若墜淵  
幾不得升次關嶺連峯橫絕卽漢將關索駐兵處也迄  
今顯赫有雄將守險不易登上嶺將半氣喘力絀倒嶺  
畔有老僧出茶啜之強起用蓋作杖約步登嶺頭見布  
帳漫山徧野羣馬縱放旌旗蔽空炮聲如雷少休下嶺  
突騎執至營中詰問驗票因勞問途路之苦著役設飯

緣病不用又給粥一盂夜半起營去予息草店兩日東  
行囊前走又見兵馬雲集旋嶺而下駕象者乘騎者旗  
幟炫目山谷震動將暮疾走尋宿又見後營扎于嶺下  
造飯馳馬紛紜軍容如前驗票又走見羣象塞路休白  
口坡自進關來凡過郡縣衛所開路廣闊每十里立塘  
以次驗票稽察無票卽係姦細致行人裹足次盤江波  
濤洶湧兩崖拔壑陡峙鐵索架橋素稱險阨過此盤詰  
最嚴亦入滇一要害處也把隘將士姓潘係泰州人驗  
票相畱話別酷日炙身俄頃雲合雷電烈風曳蓋淋雨

尋親紀  
不得蔽從舊城馳至苗寨僅見苗婆一二張口嗷嗷牛  
豕溷雜負雨疾走上層嶺雨集成潦洶洶作怒濤飛下  
衝波猛前股膝聯蹠欲仆雨盛而氣益壯息海馬庄乏  
米不得飽餐烘衣至夜分不睡自出門來嚴霜凍雪淒  
風苦雨淋頭抹足未有是日之甚披溼衣蚤行上安南  
衛歷老鴉關奇峯合還飛泉濺衣列岸連延如棧登江  
西坡過普安州上雲南坡層折巉削雲海茫然凜凜生  
寒至亦資孔在在被兵幾不成世界路絕行踪時遇苗  
子成羣遞送軍糧過滇南勝境坊林巒風土便覺與目

相易歇平夷衛遇浙東錢公士驕係舊任雲南陽宗知  
縣落職補署廣文芒鞋謁見瞠目袖手倨視告之曰某  
從蘇州來尋父親黃大姚的覷面注看敘揖握手大慟  
隅坐細詢父親消耗言之甚詳云當兵戈搶攘患難相  
同而能出險入險者惟君家父子旋問及山陰景色又  
不覺悲喜交集煮二卵壓壺自傾談至篝燈而罷是日  
知父母無恙始確寓姚之白鹽井也曉起精心勇行中  
道山水瀾漫褰裳行二十餘里毫不覺苦歇霑益之交  
水城中遇江右客桑姓者繾綣如故交不忍卽別到曲



靖府城外敗垣頽立僅存諸葛遺踪一坊挂號時各官  
在社廟祈晴門役奉票送驗愕然促語命吏引見予短  
衣草履叩謁多禮貌涕泣不敢仰視見予病目眊離咸  
咄咄驚歎勞問予悲咽不能答下寓有古道臺諱心者  
卽回署相邀畱至榻前備言老父受難之苦不做官之  
樂棲心釋典恬泊無營有真仙真佛之稱隨詢中原風  
景密語而默應聞予欲接二親回家又默然久之云不  
做官可歸無他戀可歸繼爲予計路費之難慮關津之  
險每作皺眉狀把盞劇談至更餘贈別次早府公劉諱

文治者畱飯別去差騎馳至數里外致贈古劉二公蜀  
人也係父同寅更相守姚故知父行藏甚悉待予意甚  
厚也歷小關嶺過易隆溪流侵路渡楊林海子龍見雨  
作風狂曳舟幾覆冒雨登岸歇楊林驛計三四程由坂  
橋過歸化寺營房鱗集嚴加盤詰又數里入雲南省至  
白塔關兵衛去帽嚴查多喝叱聲驗票放行歇項伯亮  
店少頃軍民擠門無不驚訝店主率予將票呈報帥府  
訖自貴陽至此合二十站行二十六日有滇中人宦遊  
于中土者又有蘇杭阻隔在滇者凡屬親知悉來寓競

相叩問不休雲南自乙酉年九月遭元謀縣土司吾必  
奎叛亂調臨安土司沙定洲援征兵變沐鎮失守西竄  
永昌沙賊盤踞省中兵連楚雄金滄道臺楊公諱畏知  
者相拒年餘丁亥春川兵繇黔入滇破曲靖定洲敗走  
棄省城東歸省城百姓迎降故城中無血戰之苦隨進  
攻臨安搗諸夷寨沿途地方有拒敵者咸被屠戮定洲  
遠遁收其降卒萬餘復回兵攻楚雄楊公力戰被擒說  
以仁義勸勿殺掠故滇西賴公初不受兵尋執沐鎮歸  
省置部下更用密計擒定洲竝其妻萬氏俱磔于市繇

是土司懾服悉聽調用兵勢益強復往黔中收諸部落  
及己丑年迤西土司結連邊將擁一女主起義敗謀諸  
郡屠戮略如迤東雖僻遠如麗江亦被所擄惟省城爲  
之改觀內設重城大起府第非復舊日之規模南城外  
闢一大操場多毀民屋更造營房惟金馬碧雞二坊在  
焉滇俗用海肥今皆毀去錢法多異鑄辛卯春楊公詣  
安隆拜爵回黔尋被戮滇民感其庇咸圖像祝之予時  
逗遛在寓凡得所聞見者如此念故鄉雖遠喜親闡漸  
近見龍舟競渡不免鄉思煎人初三日出昆明驛過石

壁村係崑山邑侯楊公諱永言者家在焉傳一口信訖  
歇碧雞關望滇海及太華諸峯山光水色縹緲相涵此  
南詔一大觀也早達安寧州聞吾蘇張公祖諱堯年者  
本州人也進城寄一口信州內兵馬衆多見予被髮相  
圍詰問伊親邀至家往三泊縣趣長君歸見太夫人和  
淚出拜堂前留樓頭問公踪跡告之曰仍寓江浦已有  
子矣將信將疑忽悲忽喜明早見舊州侯陳公振奇黃  
巖人受禍落職賦詩自娛言念天台石梁墮淚沾襟云  
我有三子在家緣何不來益爲之痛悼欲留過端午固

辭致贈泣送至城西由祿豐縣入黑鹽井行三日路介  
崗嶺之間拜門賢王用賓驚喜相泣細叩老父行藏云  
老師出簾後干戈競起迤西道阻渡滇海避晉寧一月  
歸縣臆杪慘劫衣履無存丙戌復攝篆三姚會兵楚城  
推爲武元監軍時粵中行取報到不及啟行未幾滇事  
大壞卽挂冠潛避入外拍喇西兵振旅南旋強出以死  
自誓卽固辭還山流離播遷避兵鐵索營至己丑五月  
會營將張儒起兵謀洩全家被戮幾罹大禍已作出世  
想矣不意今日有此奇緣大爲吾父子慶厚贈遣騎送

過琅井入尹公署中一宿曉歷大坡與後山更上幾層  
遵石渡澗樹覆濃蔭遠近莫辨過定遠縣踰諸葛嶺日  
晡達姚安府俱塹垣敗屋一望淒涼遇昔年屬吏史起  
鵝痛言三姚受兵之慘深幸老父去官之早謁府公任  
熙州侯嚴士龍皆老父對房門生也各送程儀荅拜設  
席青蓮寺具談歷年亂離欣幸老父能免禍善全萬里  
永闢今又得會合嘖嘖不已差役遠送宿滿海場曉上  
梨武坡過一滴菴松杉翼道路嶽目凝足揚舉體輕  
脫栩栩如歸故鄉下坡過柳塘羣峯貼面屋角籠烟已

到白鹽井也亟詢父寓路人矚目問客從何來子應曰  
自蘇州來尋父親黃大姚的無不驚語遙指子淚湧忙  
奔塗遇雨民恍忽如夢相揖攜手到父寓入門悄寂惟  
見舊時婢子坐于簷下定睛更熟視高聲驚喊家鄉相  
公來了母親不信云那有此事堅已至堂上放行囊號  
呼父母老父午睡未覺驚起忙問爲誰老母應聲曰兒  
子來了父亦不信堅遽入寢室父嚶語摸眼不知所爲  
猛然相視堅拜倒榻前相抱號泣幾絕不得起起復相  
持痛哭不止旋與二親羅拜天地坐頃問起居二親亦

相勞苦叩所從來見堅苗髮蓬鬢面黑目腫鬚閒白短  
衣草履狀貌非昔復相顧痛惜咨嗟不已問昔年僮僕  
皆已星散時弟採薪歸立門外探望老父呼進相拜泣  
兩民兄問家鄉事因無書信爲之大慟諸門人耆老拜  
賀簇擁堂階不得率坐室中別無長物蕭然如僧舍壁  
閒懸一大士像案頭惟義易梵書諸籍而已老母具酒  
設果餚堅傾罇爲父母壽老父笑謂母曰自分家鄉隔  
絕骨肉無相見期冀得通一信足矣豈望有今日哉坐  
燈下歷敘兩地兵戈僥倖不死旋問里黨姻親諸兒女

輩興替存亡無限欣戚話至遠任未回有籍沒等事頻  
年受難賴上枝大兄默爲相援極其感歎及聞廬墓無  
恙丙戌又添一孫萬分歡喜咕咕不覺雞鳴時五月十  
五夜也自蘇至此計驛道萬有餘里緣多閒阻紆迴曲  
折凡行半年半月得見二親殊不覺足之疲憊路之躋  
蹬不幾天涯咫尺乎回憶出門時若上澄影師來以遠  
行商之示子曰有願必成今果爲左券父曰春初在琅  
井簡李卓吾續藏書載王原尋親事其父珣時年六十  
有四與吾年適合有感錄之歎謂今世不復有此不意

汝乃能之亦先兆也明日束冠謁各社廟拜老父諸交  
識盤桓浹旬見二親強飯私心深喜及計還家資斧乏  
絕歸期難卜回望家鄉迢隔不禁魂夢搖搖又未嘗一  
夕安枕知與不知僉云可來不可去無可奈何只得繕  
一啟告歸投府驛遞呈主帥月餘不下父以命數相慰  
日與諸生講易于五葉菴予促雨民作歸計則啞然不  
應日啟老父速行父曰吾數年不得展廬墓朝夕傷心  
幸汝得來祇兩孫在家伶仃無依豈不欲急歸恐前途  
險阻兼之路費不給故徘徊耳有諸門賢在當修書與

汝當不惜勞苦去於是出姚城過白塔拜土司高公門  
有承爲外藩一扁進內衙衆僧繞廊莊嚴如古刹靜室  
焚香敬寫經文公年少長齋佞佛侍從捧茶舉案必跪  
儼如王者素與家君善云全滇干戈鼎沸凡不受職者  
悉被慘禍得解綬善全者惟老父母一人耳年來與無  
住白空長老結蓮社于妙峯龍山諸刹將修來世因今  
幸復得聚首豈偶然事知予作歸計蹙然曰相隔數年  
何急于一旦也予俛而不荅辭去踰三窠關歇水井屯  
歷鎮南州歇大石歷楚雄南行四十餘里山徑荒絕不

見滴水暑甚幾渴死道旁達南安州地本黑爇蠻所居  
有雄將協守拜門賢鮑一鯤因病目留久贈馬二匹而  
返經楚城下地震衆山搖撼聲如雷轟城堞崩陷磚石  
亂飛幾不免時六月初八日也省渡地方壓死人民千  
計嗣後逢庚則震至冬初始寧歸白井養日少瘥又上  
鶴慶府去淋雨出門踏峻嶺足濡強行出三岔營歇人  
頭關過孔仙橋循一泡江而上濤聲喧耳扳崖緣壁失  
足便墮行來千巖萬壑如此奇險未嘗到眼至米甸借  
棲山寺問僧前路遠近繇複道歷諸峯之巔時衣雲霧

與峯爭險歇賓川州之西關驛中尋繞雞足北麓行地  
僻山深比日僅見樵牧一二黃葉丹楓掩映高下羣峯  
噴吼雲際彈指蒼黃萬變又循金沙江南行山多頽色  
淘金處江水激灩如紅霞過白厓厓又行三四程達鶴  
川風景與他郡較勝多縉紳家門賢孫士勅畱園亭數  
日設榻供具甚盛日邀親朋暢敘有嘉餽無美酒賦言  
贈別尋上劍川州從雨中歷陡嶺數重苦絕係徼荒僻  
壤漢夷雜處羅羅帶刀出入見之可畏拜州侯巖佩祖  
畱一日贈別出鄧川州踰崗截澗懸崖垂垂如欲墮人

頭上澗深水浚響震林谷眩目悸心過浪穹縣界有溫泉可浴達州州侯趙珣留署中攜幼子侍坐噓飲拜贈出大理路望點蒼山亭亭十九峯屏立海岸峯頭積雪白雲帶腰海水綠如柳汁此又迤西一勝概也走海東因雨漲路蹈海岸數里浪湧過膝歇烏村獼猴家又兩日更道出米甸聞有悍兵剽掠夜深隨土人避入箐中霜下沾衣待曉方敢出探舊路行三日得歸白井時九月終也拜老父老母於堂上出諸世兄贈言儀物備述慇懃之好老父謂兒曰汝來藉諸親友所賜此番若非

吳按臺聘入棘闈何能得此堅啟父曰差可行矣然資猶不給奈何戒予弗憂計前途尚有諸門賢在我當累之復與老母計商旬日勉爾治裝轉思息肩未久征途又戒一進青蛉三出姚城繼下威楚旋上鶴川諸郡往返又歷三千餘里皆緣資斧故以致勞攘莫惜堅幸得見二親後每遇山川雲物喜多于懼矣然鄉心雖追念二親垂年將晨征暮宿跋涉險阻種種艱難堅又懼多于喜矣若得到家斯豈人力之可能哉惟祈天地鬼神默佑而已



滇還日記

壬辰小春謁帝廟辭諸友朋佐酒贈言以不欲遽別  
畱者久仲冬四日自白井早發扶老父老母乘二籃輿  
苦無僮僕予與仙弟追隨左右祇行李一肩視險若夷  
承諸門賢耆老從霜露中燃松明攜樽遠送泣拜道左  
眷戀依依家君慰之曰衰朽數年浪迹所藉以不寂寞  
者賴有諸君子在耳今日此別能不悵然雖前途險阻  
自分囊空如洗生歸可期萬勿爲我顧慮雨民兄偕門  
人王爾玉輩辭去獨王性一父子行行不忍分手袖中

出檳榔一串泣拜輿前復舉觥祝曰惟願此去一路平安早歸故里和淚睇望勒馬遲遲過柳塘別去登梨武坡小憩一滴菴老父回望寄廬如去故園爲之悵繫彌久早歇毛家灣樓頭旅況不堪喜老父老母恬若安常進濁醪一卮酣睡幾忘爲行路人矣初五日辭土司高公松筠畱宿以知己長別惓惓不舍臨行贈氈衣途中禦寒入姚安慨任公已遷都勻矣盤桓半月餘勉需路費長至日寓中遙奠祖先適高公差騎送餽塊糍餅蜂蜜雞夔兼求佛陀山記候雨民同行雨民止附一家報

別去廿五日倩夫出城拜卓吾先生祠飯于諸葛嶺歇王朝里廿六日歇楊關屯隆冬見桃柳爭妍亦見氣候之不齊也廿七日至琅井尹公送程儀數種拜別廿八日至黑鹽井門賢王用賓日設酒相邀曲意固畱云今日骨肉得以聚首他鄉卽是故鄉前去萬一有阻柰何泣數行下見予父子決意欲行一夕勉設席餞別演劇奏樂聲容和暢老父把酒欣然自慰此行決無阻滯用賓爲之俛首遺贈特隆歸途資斧半藉于此十二月十一日啟行用賓祖道鄭重泣別歇乾海子又設饌野店

中遣吏相候萬里之外友生之誼可謂至矣十二日歇  
稗子溝屯中十三日出祿豐縣道經王崑華太老師宅  
老父念昔日同在圍城中今已被難不勝惆悵十四日  
過練象關十五日過獅子口父曰此楊道臺血戰處去  
官之力全賴于公我得生還而公被戮深爲感歎次安  
寧黃巖陳公畱飯并遺雞足山詩老父次韻和別十六  
日過碧雞關行二十里達滇陽驛父見風景非昔無限  
唏噓驗票放號訖歇舊寓探黔楚消息聞某處戰敗某  
處戰勝咸愕然相戒曰前途烽火相連行旅久絕萬難

前去卽去得諒當事者決不宥放況有家口關隘盤詰  
恐插翅難飛坐旅中愴累日老父自信囊篋蕭然告  
致已久畫計再三進城五六次詣將軍府領票赴貴陽  
謁主帥面辭時尙有故友羈縻在省見父得整歸鞭望  
如仙吏賦詩惜別尋辭舊撫吳公諱兆元言歸慘然省  
之東有縣呈貢係太倉學博文公祖堯之故里乃郎昆  
仲探子至來寓詢公起居告以在蘇屢會今尙健且彼  
此父子年齒相齊昆仲聞之悲喜異常呈邑侯夏公諱  
祖訓者嘉與人樹兵拒敵城破不屈死之甚慘全城皆

屠止存文公一家亦異事也除夜侍二親膝前回想出門來已二改歲矣癸巳歲朝啟門卜兆見二女子騎馬來女子好字也馬得坤卦爲利有攸往之象可決歸途無阻艱于倩夫新正十一日始發足主人餞行兵馬填塞于道過歸化寺驗票放行此出滇中第一關也歇坂橋驛有舊時婢子不能徒步畱主家老母殊多悒悒十二日歇楊林驛十三日衝風冒寒中道遇一將士止予緩行云黔中初冬至今不見日色下雪四十餘日雪深至馬腹樹頭皆劍戟聞之齒戰至易隆歇十四日上小

關嶺奇峯環繞蒼翠映目老父老母登殿叩禮更以出關無阻稍覺寬懷歇黃土坡十五日過馬龍州歇響水關山荒路僻惟見山民遞送火藥軍器民亦勞苦十六日行二十里老父入曲靖府與古公索昔年南郵詩藁堅同老母過三岔河歇交水父歸寓云古公已陞任下黔中遺藁爲恨又悼劉公下寶慶已仙遊矣十七日歇白水驛十八日寒威逼人凍雲障天歇平夷衛夜大雪二十日始冒雪過滇南勝境坊此係滇黔接壤天寒怯行早歇烘火主家出酒禦寒且慶脫却滇中一省廿一

日陰霾塞日山風蜚衣過羅羅海子歇海子鋪前過此  
幾至狂瀾飄沒今無勺水廿二日歷馬鞍山宿雨路滑  
著足艱難下雲南坡歇普安州侯范公致贈廿三日  
下軟橋坡層級千折不減蜀棧過軟橋尋上大嶺雙膝  
俱軟軟不獨橋也廿四日出坂橋城上新興坡連日踣  
泥泥深盈尺傷足不得前早歇芭蕉關廿五日下午西  
坡有大江橫亘坡在江之西故云自雲南坡以來俱若  
從空而下想上去時山高路長迄今歷之更覺兩足之  
疲甚矣歇烏雲鋪夜雨潺潺待曉不止乘雨過安南衛

亂雲封路高下莫能辨晚歇海馬庄舊寓汗穢不堪老  
母極其嗟歎廿七日歷倒馬坎過舊城下盤江嚴查放  
行此又下黔中第一關也旋歷大坡歇嶺頭自盤江以  
上終日雨雪集身瘴霧迷目如在甌中所云天無三日  
晴地無三里平真鬼國也較之雲南風土迥乎不同矣  
廿九日早歇關嶺口下薦福一路皆崇巒疊嶂聯蹠帶  
天阻日連雲不見斷續處至此分形突峙負勢爭奇歷  
歷可數殆不可名狀三十日早上關嶺進殿瞻禮至嶺  
截指來時喘倒處老父曰今亦宜少息盤嶺下至江畔

俟喘息得行翹望羣峯矗天相詫良久老父謂堅云憶當年隨忠介周老師入閩度仙霞嶺其崔鬼髣髴若是將及四十年矣宛在目前仙霞路坦多古松稍可盤桓此嶺陡峻層折不能畱足洵可謂關山之險也又歷大坡三四重所云雞公背蛇倒退足憊少息得行次安庄衛州侯楊公拜贈二月一日到普定衛計歷三千餘里行旅斷絕正憂疑閒又聞主帥已入楚貴陽一路兵阻難行拜李郡守換票改往思南從僻路往謁主帥初五日驗票出城過平壩衛宿萬隆鋪途遇少婦幼女絡繹

而上有云廣西來者有云沅州來者或策蹇或拄杖念彼室家離散堅扶二親長途歷險愈增憂懼初六日歇羅底哨初七日早行遇蜀中回兵擁一象縱橫突來顧我二親讓畔疾馳無阻將晚覓微徑撇威清來時大路由城北歷癩石坡歇黃官哨危峯塞戶深林岑寂寤寐神搖初八日路極荒奧山勢天矯如樓閣參雲逼天晝行多冥色過龍場驛城郭邱墟殊覺慘淡老父有弔陽明先生章歇羅鬼甸初九日歇落邦初十歇息烽所係施州界日來草深合路放火徧燒聲如霹靂火燄偪身

十一日至養龍司有龍潭八九深不可測十二日渡烏江入四川遵義界卽古牂牁夜郎境也辭老子關緣江南行石坎碕仄路多茅塞歇个界水與悍兵混宿談虎不休令人戰慄十三日行路多艱棘早歇龍坪場停足一日十五日歇三度關乃楊應龍據險處十六日至湄潭縣寓城外酒家馬邑侯畱飲致贈十九日山險溪惡土人戒予當在永定場蚤歇不可貪路二十日路多荒茅白骨進龍泉縣城郭傾圮寂無煙火夜聞鬼哭聲廿一日荒林晦塞深莽牽刺強通于不可通步步膽寒老

父老母徬徨終日至壽水幾無宿處廿二日歇煎茶溪入酉陽不遠廿三日路更荒寂進東郭溪覓宿廿四日歷鸚鵡溪峯攢巉巖洞壑奔流奇外之奇令人魄奪神駭歇碗水壩自威清至此不惟山荒徑僻磴道嶙峋時見虎跡心惴惴常恐不保至于溪澗錯縱時慮飄溺食宿艱難幾至不火廿五日早達思南府府治形勝多奇危峯環拱如斗絕碧水清漣江魚肥美本房門賢段渾然爲郡守欲久畱圖報老父固却之曰出險莫如寡累資斧之外豈敢妄冀畱數日不忍遠送署中泣別中途

盤費藉此得以不乏於孫道臺處更票三月七日黎明  
候渡煙江絕嶂非復尋常景色上武勝關峭壁嶽嶽宛  
如鳥道宿邵家鋪八日逕荒岸絕渡江歇坂橋此地人  
跡罕到鄉民多戒言初九日見村墟籬落桃李芳菲零  
落無人莫測所向遇樵者指迷登嶺山雨忽來嵐霧騰  
空而捲與之前後相追逐歇平地淒然一望此在銅仁  
石阡之界初十日進楊柳灣早歇十一日到凱樓寨新  
民關土結茆差堪棲宿十二日下凱樓坡涉水五十餘  
道沒膝揜腹老父老母坐輿中時時回顧憐惜不置土

人有四十八道脚不乾五十二道纜上山之語歇馬口  
司住處促逼僅堪蔽身夜有虎突至牛爲驚喘十三日  
淋雨江漲得獨木船截流飛渡歇雲盤寨插竹爲樹以  
避虎狼夜兩岸沒不得行十五日冒雨以杖候水走三  
四里叢棘刺股血流不止登岸聞前寨江水險艱於  
渡覓舟放至二十里外得渡山溪層折夷路荒蕪日暮  
勞勞作宿計入思州府府治蕭條不聞雞犬聲次日劉  
府公邀老父于後衙道故卽曲靖劉公之父也十七日  
曉雨涉水數道歷峻嶺三四重亂雲遮護見虎跡人頭



徧山人多懼色從北路復出清浪歇城內明晨渡江又  
撤平溪舊路繇東南進邛水司峻嶺盤曲川谷縈迴內  
新開複道上通鎮遠下達沅靖諸路多肥田頗有樂利  
之風會兵伍混雜借棲野廟十九日進瓦寨風景怪異  
溪瀨湍激架木渡人甚危過鬼迷撥晝行覺晦至等溪  
無處投宿一叟遙指山隈遵險疾趨結茅坡截如鳥巢  
檻外僅可容足扳木猿行苗民驚懼塞戶幾不甯畱來  
日阻雨兀坐悶絕廿一日過隔溪賴峒辭天柱縣路歇  
砭峒環山帶水田饒土沃素無兵火可稱樂土今爲養

兵地民苦不能逃廿二日轉入地鎖至甕峒高岑架天  
修坂排江山容水意真別有天地問渡老父指顧欣賞  
幾忘此身在逆旅閒廿三日江岸石鏗啣足若涉春冰  
過沙堆寨金子寨渡大江歇東城廿四日歷金坑阜溪  
諸嶺宿雨不收一步一倒歇崖頭龍家此在黔陽會同  
之界時聞滇兵新敗于武崗兵士橫行山民逃竄曉雨  
輿人聞警怯行悉告去是日進退無措扶老父老母勉  
隨鄉民踰峻嶺入深谷寨民復送至像木菴菴立絕頂  
旋螺而上雲山四繞真可忘世計資斧垂盡歸途尙遙

深以爲憂至初四日放膽下山探路問土人云有閒道  
可去初五日出舊主家倩夫爲鄉導繇僻境疾走時聞  
前路兵阻予病暑慌慌涉水過九洞口巖石從龍舉足  
不前負仙弟背行則喘倒老父歇久遣輿人候至白石  
坡初六日繇苗徑喚渡每從幽暗處轉出空明歇蔭塘  
寨初七日踰嶺涉溪有古木磐石稍堪頓坐宿道口遇  
同鄉友行鹽得前路消息喜甚初八日林深蒼鬱見難  
民踉蹌猝至驚疑不前尋宿苦不畱立雨徬徨樹閒忽  
出一人引至草舍相敘如故舊云亂兵時恐逼入明早

當遶路速走初九日出鳴溪主人鄧林楚導前山徑嶽  
巖上下艱于攀躋宿羅藍寨聞警鄉民俱不敢穩睡夜  
半潛行將曉遇虎突于老母輿前輿人幾倒驚喝跳去  
山民遠遁歇處無主十一日將及高沙市避兵歇牛欄  
山寨棲敗屋中晦塞如荒墓民多不良覘行色蕭然得  
免于難十二日得蕭老桂倩山農送至藍田水次聞北  
兵上武崗州西兵退守楓木嶺繇閒道行過洞口遇盜  
簡搜幸裝薄無害渡江有逃兵尾後至巖山却走歇水  
口主人楊擎天係青衿於倥傯時執禮甚恭老父以醴

衣贈之十四日亂兵橫殺鄉民攜老負幼東奔西竄如  
蟻移穴且雨濘輿人欲逃去暫宿王雙寨竟夜不睡十  
五日又雨上坡下坡涉溪逐浪過沙羅田至水西雨甚  
鄉民相戒飯頃又見難民啼哭奔走深夜火光燭天隨  
合寨男婦冒雨逃出立坡足候曉驚走仙弟失去斗米  
復至沙羅寨山寺與諸難民亂宿十七早倩老僧導前  
進蕭家洞步步踏雲峯峯帶雨衣裹淋漓至黃柏山入  
僧舍惡僧叱咤不畱復下江畔勉強借宿柴米難覓窮  
途之苦是日爲甚十八日得脫諸險歇塘沖爲父改妝

潛行出寶慶之邵陽新化界十九日繇苗田觀歇半山  
鎮二十日又倩鄉導過楊溪歷九龍寨遇兵無犯自金  
坑以前日日談虎金坑以後日日談兵諺云寧逢惡虎  
莫逢善兵不知誰惡誰善廿一日歇貓兒鋪廿二日到  
蘭田鎮停兩日寫倒扒子船將草鞋拋却始奉父母登  
舟兩足雖安又不免風波之懼廿五下灘泊佛泉寺河  
下候伴廿七日泊婁底廿八日泊檀市鎮廿九日泊湘  
鄉之西兩岸青山一江碧水頗多樂意三十日出湘江  
上水仍欲從江右歸泊下執司江中夜有警五月一日

進鹿口南望衡岳雲氣接天初二日泊神福江初三日  
過醴陵縣上大灘五六道泊雙江口雖虛舟無懼不得  
鼾睡明早聞土寇前阻榜人不敢行泊于沙洲漁嶼之  
閒午後復下醴陵繇大江東歸拜邑侯楊公諱元勳係  
己丑科句容人也送程儀種種厚贈復折柬相邀至衙  
齋飲蒲酒拜別不意萍水多情若此老父賦詩誌感初  
六日順流下湘潭縣初七日抵岸因屢經兵燹無從覓  
寓畱船上殊苦炎蒸初九日搭營船火艙坐臥窄隘與  
仙弟終日炙火守舵又思行路之快活多矣同舟有衡

岳僧十八衆號慈航者老父與談頗多禪意初十日泊  
招山沙洲十一日泊長沙府城下十二日過湘陰縣風  
利乘月又行三十里泊塘鋪十三日開帆飛過洞庭中  
流忽然舵裂前帆索絕巨浪掀翻將覆者數次無不惶  
遽衆僧合掌念咒風愈高浪愈大船隨浪滾至岳州城  
下賴神天默佑幸而得生堅急慰老父老母相向大哭  
整舵復行一百二十里泊新堤惜岳陽樓之勝從驚魂  
未定之時在帆頂過去無緣登眺次日大雨不行十五  
日過嘉魚縣望武侯借風臺屹立江干泊河套十六日

晚泊武昌府江流浩浩帆飛如駛黃鶴樓在望因日暮  
又不及登十七日早放至漢陽江口搭貨船十八日行  
數里許風雨大作待曉不熄浪湧船移復進漢江口二  
十日橫風過黃州府回風磯泊武昌縣南岸老父指赤  
壁所謂東望武昌鬱乎蒼蒼卽此閒也廿一日風逆早  
泊巴河口廿二日浪大至蘭溪停舟候風細過道士湫  
石壁立水涯湍激多回漩無風作湧真險處也泊玉市  
江口溽暑船貨蒸熱二親晝夜不得寧息豎眉目未嘗  
一刻少舒廿三日過蘄州馬河口山高水險過田家鎮

泊吳王廟江口廿四日風阻泊伍家穴廿五日至九江  
府廬山雄峙波濤洶惡船不能久泊上岸見樵部係同  
鄉一笑不顧客船過關順帆吹去急喚艤舟破浪追二  
十里幾覆泊峽內廿六日煙雨滿江過鄱陽湖口縣泊  
鱖魚嘴是日始達江南界廿七日過彭澤縣小孤山亭  
立江心如翠螺過馬當其山水亦甚險孤舟泊東流縣  
對岸廿八日過望江縣安慶府忽起颶風泊清溪峽中  
巨浪滔天坐困四日買得鱖魚二尾二親以數年不知  
此味爲之解頤六月初四日過池州泊大同鎮初五日

風逆從峽內行泊荻港初六日放舟里許風不利泊山  
足初七日過坂子磯舊縣繇峽內得抵蕪湖泊舟三日  
登岸隨老父步吉祥寺十一日放關過梁山及采石磯  
老父遙望鍾山不勝故國依依之感風利帆輕不覺已  
過燕子磯矣憶己丑春爲父未歸被冤解藩司阻風與  
同難者登磯上遙想滇南無限悽惻今得同二親過此  
實爲欣幸泊儀真之舊江口風雨又停兩日十五日過  
金山進京口買小艇次城西坐月不寐回想雲山萬疊  
江流洶洶令人且悲而且喜矣十六日泊毘陵十七日

揚帆過惠山見故鄉景色歷歷在望泊潯墅關十八日  
趁月早發將曉到楓江上午抵家約計去來行二萬五  
千餘里轉眼幾及二載山之稠疊水之險惡足跡所到  
目力所經姑記其大略不敢歌行路難也然皆因老父  
早得解綬泊然無累故得如鳥之出籠魚之脫網雖歷  
盡艱辛夫復何悔今日得到故鄉拜見廬墓復得與知  
交親黨重逢把晤實徼有天幸但家徒壁立瓶無儲粟  
二親無以娛老爲人子者不能無愧云

滇還日記

黃孝子傳

崑山歸莊元恭父撰

黃孝子名向堅字端木建文時殉難給事中諱鉞之裔也先世常熟人後徙家蘇州之西郊孝子之父以崇禎癸未選得雲南大姚知縣挈其室及弟之孤赴任孝子畱家已而兩京陷沒閩浙不守西南復立國江楚兩粵連年戰爭行旅斷絕雲南遠在荒徼書問不通孝子思戀晨昏日夜西南望慟哭目盡腫一旦忽自奮願獨行萬里訪親親朋謂途中險阻兵戈即去安得達止之不

黃孝子紀呈附傳

一知不足齋叢書

止拜祖墓別妻子而行誓不得父母不歸在途半年達  
大姚得見父母皆無恙畱五月餘復奉父母發大姚入  
閩月抵家孝子一身跋涉山川歷戎馬縱橫之地往還  
曲折二萬餘里竟得如其志余奇之因掇其紀行一編  
節而傳之孝子以辛卯年十二月朔擔一囊一葢一草  
屨啓行從吳江入嘉興至杭州渡錢塘江歷嚴州衢州  
入廣信之玉山歷撫州臨江渡章江歷袁州入長沙之  
醴陵渡湘江歷寶慶至武岡州時壬辰二月下旬也入  
九十日之中陸行者十九江行者十一觸冰雪風雨陷

泥淖涉深溪踰峻嶺手常擎葢酸楚不能舉足重繭痛  
不可忍或血瘀赤腫則刺血出之復行體憊甚往往僵  
臥道旁人見孝子問知其故無不歎息顧以爲困憊如  
此而前途尙遙又兵馬塞路荒山多虎不可往孝子知  
有父母不顧其身乃日出門時早知如此雖艱危敢不  
自力乃養足五日復前行由武岡而西歷靖州循沅江  
而上入貴州之晃州貴州自丁亥以後北兵自楚攻其  
東西兵自蜀攻其北王皮爾將軍左右支大敵固守累  
年不下至己丑爲西兵所敗故境內遭殘滅殆無子遺



自靖州洪江驛以西至晃州驛鮎魚坡諸處不惟重巖絕澗深谷荒筭上下艱難而城郭邱墟人烟斷絕暴骨如莽又其地苗獠雜處畊者皆持矛負弩矢自衛荒茅漲沙之中往往得虎跡行過戰慄不能自保次平溪有關則帥府在焉兵衛甚嚴以孝子短髮吳音疑爲奸細執以見主帥孝子涕泣以情告得免以後凡遇官吏無不盤詰然從此所歷山川風景所見官吏人民別一氣象江南風俗變革六七載忽睹此如異國焉自平溪西南歷鎮遠偏橋一路高山排列深溪架梁幽險如鬼窟

將至平越山勢益峻兩旁皆夷落土人云往時苗常出爲行旅害今十里立一塘而塘兵又多爲虎所食孝子聞其言心惴惴常恐不免自平越而西歷清平新添龍里又西南至貴陽遇徽州人程姓者知其父履歷告之孝子於是知父無恙已挂冠五年矣貴陽新建王府殿宇崔嵬護衛甚肅象馬塞道文武鵠立程姓者導孝子至前奏事明日得令票遣去孝子迺得復前途中兵馬紛擁爭前驗票或擊破其手中蓋自是不復能蔽雨歷威清平壩普定安庄及關索嶺嶺陡絕登至半嶺喘甚

力盡而仆有老僧飲以茶久之強起踰嶺而西既下嶺則布帳漫山徧野人馬縱橫旌旗蔽空砲聲如雷震動山谷孝子行逡巡一騎突前執之入營詰問驗票慰勞爲設食問之曰安西前營也前行數里復過後營軍容如前營孝子雖一時震炫耳目然在途已習見又知去二親不遠喜多於懼矣自嶺而西渡盤江歷安南衛普安州去普安數日程爲安隆安隆故所也今改爲府非道所經遂入雲南之平夷衛遇故陽宗知縣浙東錢士驩孝子於是知其父起居益詳今在白鹽井也西歷霑

益曲靖渡楊林海子至雲南府雲南自乙酉秋遭沙土司之亂沐藩失守遠竄丁亥西兵入平土司諸寨迤東一路殘滅殆盡惟省城百姓迎降無血戰之苦今爲之改觀一如都會焉時江南人之流寓滇中及滇人之官於江浙而不得歸者聞之皆來集如桃源中人遇漁父競相叩問聒耳不休自雲南又西竝滇池出碧雞關歷安寧過楚雄而抵姚安姚安府官爲遣役送至白鹽井時五月望日也計在途一百九十五日自蘇州至此蓋萬里矣孝子至門一婢望見更熟視急走入白主人曰

蘇州相公來主人不信方詰問而孝子上堂矣孝子拜  
父母先賀無恙後謝候起居晚父母驚喜亦拜相勞苦  
起而相抱號泣蓋孝子與父母隔絕十年矣所攜弟之  
子時從外負薪歸驚疑立門外探望其父呼進各認面  
目乃兄弟相拜泣問昔日僮僕無復存矣所居山舍自  
書簾之外無長物其父語孝子曰子自丙戌冬蒙按臺  
吳公薦得行取至丁亥春報至會滇西亂道阻不行誓  
不復仕數年以來家鄉隔絕無復歸夢今春在琅井於  
友人案上得李卓吾續藏書載王原尋親事歎息謂今

世當不復有此人  
不意汝乃能之原之父時年六十有  
四與吾年適合亦先兆也久之孝子啓父母作還家計  
父曰吾年老頗思故鄉然途中艱阻柰何孝子曰既可  
來何不可往所苦者行無資父曰苟能往資尙不難乙  
酉秋滇中猶鄉試我分房較士得門生八人當以累之  
孝子遂以六月初旬持父書詣諸門生家南歷楚雄遇  
地震城頭雉堞皆崩孝子幾不免至南安以病目留者  
旬日又西北行歷賓川過雞足山循金沙江上鶴慶尋  
上劍川其地漢夷雜處人皆衣羊皮氈衫帶刀出入見

之心怖還歷鄧川大理望點蒼山循西洱海而東海水  
綠如柳汁方大雨水漲踏海岸行數里浪湧過膝前及  
米甸間有悍兵劫掠夜半走荒谷鸚鵡猿狖聲出樹間  
復尋山得路歸白鹽井時九月杪也又奔走四月往返  
三千餘里矣父之門生遇者三人皆有贖贈而行資未  
足其父曰歸途尙有門生在黑鹽井孝子曰如此可行  
矣乃詣府遞告歸文書欲執符信以行卒不可得諸故  
人謂孝子父子亂世流寓亦常耳何必故鄉固止母行  
復畱連久之孝子具籃輿與二親乘已與弟步從以十

一月四日發白鹽井次姚安過冬至而行及黑鹽井果  
如所望斧資得不乏遂出祿豐至雲南時得黔楚消息  
知南北方相持戰爭不息父子坐旅中愴累日因畱  
過歲詣將軍府得給票癸巳正月十一日發雲南出歸  
化第一關途遇來者云黔中雨雪四十餘日雪深至馬  
腹著樹皆冰如劍戟心以爲憂而行不爲之阻尋入貴  
州界則凍雲飛雪陰霾厲風祁寒逼人已而積雪漸消  
流潦縱橫瘴霧蔽天如在甑中前及平壩有騎兵并輜  
重及所攜婦女數百千計跨驢者策杖者相扶攜者絡

釋而至問之曰從廣西來又前遇敗兵數千擁一象跟  
蹌散走無復部伍則云從四川來蓋是時安西戰勝於  
桂林撫南敗於保寧勝兵所擄獲者敗兵之奔還者皆  
道黔中故孝子與先後遇於途云自發白鹽井至平壩  
皆孝子來時故道顧以爲今歸有家口非來時獨身比  
慮貴陽有阻乃迂道從龍場驛而北歷養龍渡烏江入  
四川之遵義界由思南達思州所歷三度關鸚鵡溪武  
勝關雲盤寨諸處皆險仄荒深寂無烟火惟見黃茅白  
骨夜則聞鬼哭聲虎豹嗥啼或突其前往往魄奪神駭

自思州南及清浪始復從故道入湖廣界則所在潰兵  
暴掠蓋是時滇兵新敗於武岡也迺多從閒道行及新  
化方得脫險孝子爲父改妝易服前及藍田鎮始舍陸  
從水孝子乃得脫草鞋奉父母登舟渡湘江將出醴陵  
故道聞前路有警又改從北渡洞庭中流風甚水波惡  
舵壞前帆索絕舟欲覆者屢矣頃之船竟隨浪湧至岳  
州城下尋至武昌浴大江過黃州入九江自湖口入直  
隸之東流歷安慶池州蕪湖采石至南京望鍾山浴楊  
子江下鎮江歷常州而歸蘇州六月十八日也自孝子

始出門至是越三年計五百三十餘日凡歷京省七府  
三十有三州縣衛司關驛鎮寨不可勝紀計行二萬五  
千里有奇若夫山川之高深靈異古蹟之名勝木石鳥  
獸之奇怪天時地氣人民風俗之變不可殫述且孝子  
所過皆疾行又艱苦萬狀亦不遑詳也

歸子曰孝子之父孔昭字含美與先兄同舉於鄉余以  
孝子故始識之含美言歸途日行數十里或百里二老  
人坐輿中猶苦勞倦而向堅始終徒步每止舍買食物  
執爨具湯沐施衽席晨起復具食整裝皆向堅一身爲

之無一刻寧息初不以爲勞夫涉萬里途者或以征伐  
或以仕宦奉天子之威命有官爵之尊人徒之衆猶憚  
不敢前或往而不返孝子以子特之身往返絕域如履  
康莊此豈人力之可能歟彼其精誠上通於天故所至  
得天助焉昔年海虞瞿生元鎬省其父畱守公於桂林  
且達矣而桂林陷公死之生死於亂兵父子卒不得相  
見豈人倫之際固有幸不幸歟孝子質樸無威儀言不  
能出口歸方訓蒙以給菽水嗟夫忠孝之事固非飾邊  
幅務名聲者之所能爲哉

篇中敘地名書法有例所過府必書要地則州衛長  
官司亦書大川必書志所經也山嶺不悉書不能詳  
也所至之地皆曰歷經其界曰過更一省曰入入必  
書縣或衛或驛詳道路也從開道而至曰達省會曰  
至惟武岡州亦曰至而安隆則附見焉姚安曰抵稅  
駕之所也

黃孝子滇南尋親圖冊

紙本高八寸五分闊一尺一寸引首王奉常隸書

咫

尺

萬

里

婁東王時敏

上梨武坡松杉翼道多怪石如螺下臨羅海子波光  
激豔賈帆漁罟搖漾其中而巉崑千仞勢如欲墮俛仰  
之間凜然悚栗向堅并誌

黃孝子

附畫冊

九知不足齋叢書

次盤江波濤洶湧兩崖陡時拔壑數十仞舟楫不能施  
昔賢貫鐵索爲梁以通往來城隅有銅柱卓立乃伏波  
征蠻駐兵於此古稱入滇之要害處也向堅并誌

金馬碧雞滇中名勝也宦遊題賞者何代無之其嵯峨  
突兀雄峙昆明池側飛青舞翠矯矯如競麗爭妍予歷  
其嶺遙望太華諸峯山光水色縹緲相涵恍然闔苑蓬  
瀛向堅并識

狀元嶺值大雨不止從濃雲中騰空而下抵寧遠寺借  
宿淋頭沫足解衣烘火夜不能寐比曉則羣峯湧翠一  
水拖藍皆不知此身之所自矣向堅

次湄潭縣山嵯溪窄林木叢雜溯流而上紆旋幾十里  
閒是荒陬僻壤風景之殊不可勝道向堅  
劍川道上樵夫罕覩時聞猿狖聲而峭壁千尋陡削層  
折下臨深淵波濤澎湃於危石閒苗人置索山嶺貫以  
竹筒抱持往來蓋於人跡不到處獵取珍禽異獸也予  
望之如戲而不禁可駭向堅

響水關地近古盤州北距夜郎蒙茸荆棘中開一線苗  
人獷狽猙獰□險立砦行旅之往來每每患之而羣峯



卓立峭拔不能栖猿鳥尤為可駭向堅

黔中關索嶺當年武侯南征漢壽亭子駐兵處也所謂  
羊腸一線鬼國千峯險不易登踰此嶺者故難於上青  
天耳余幾回顛躓至今股慄向堅并識

清浪衛城恃險一江時江水橫發舟楫難施土人兩崖  
置杙繫以篾繩貫桅末榜人憑此搖曳以渡至中流不  
啻乘槎天漢向堅并識

歸途歷威清僻路下瀨石坡抵黃官峭山徑崎嶇疊嶂  
嵯峨晝行多晦色關有守兵盤詰再三迺得放行危懼

莫甚於此然竟得無恙詎非徼有天幸歟黃向堅并識

黃端木岵岵圖冊

紙本

神

畱

寓

宙

四字隸書無款

古人之訓人子也曰不登高不臨深又曰陟彼岵陟彼  
岵各隨所遇而盡之言念疇昔堅男徒步訪我於滇姚  
幸得全歸故里當日羈縻天末數載餘家鄉有如隔世

黃學子紀程

附畫冊

十二知不足齋叢書

歸後忽忽廿有三年矣轉顧滇姚又不勝升沈翻覆之  
慨男以閒關剔歷僅存一目紀其程復圖其勝曾見其  
橐幾及百葉每一葉寫我二人於籃輿中男與孤姪向  
嚴匍匐於左右其情至其志苦詎與才人韻士尋山問  
水者埒哉向有十餘幅捧祝天童木陳老和尚愛而珍  
之凡遇高士名流出以賞鑒余年衰邁惟畱心內典閒  
檢殘編以消晚景一夕偶登瓊枝閣閣架上有滇南勝  
景一冊詢其所繇曰此數年前點染也今日力漸昏  
閒或吮筆寄興亦不能矣予模索久之覺點點滴滴血

淚與風煙尙盈盈紙上嗚呼以二十三載之久猶若旦  
暮以六十有六之年宛如孺子且借少文之筆意代萊  
綵之娛親予閱之且閱予當日之冒昧過盤江鐵索橋  
詩云祇爲征人馳命遠翻令游子望雲吟殆謂是與後  
之覽者宜何如寄慨焉

丙辰莫春之吉八十有八老人識

石衣

黃印  
孔昭

第一

歷邛水之西谿柳寨溪流旁礪於石磴閒足目相警悉  
從無路處覓路空山寥寂野鳥悲鳴每爲之泣下徬皇

昔人云荒林日暮鷓鴣飛聲聲叫道行不得余於此益  
信 向堅

第二

思南府治形勝卽古牂牁郡也在今爲播州界城堞枕  
山臨流其南岸石壁萬仞紅綠錯雜江中巧石玲瓏隊  
列於銀沙碧水之際可稱奇境語云黔地山水不入畫  
圖豈人所未覩遂致山川靈異泯滅於荒陬僻壤耶予  
摹出以識之 向堅

第三

歷頂站東三十里有雞公背北三十里有關索嶺嶺高  
四十三盤因漢壽亭侯子諱索者曾守此嶺故名廟貌  
巍煥額題大有父風四字 向堅

第四

予得遇二親於白鹽井隨銜父命往鶴川復去程千餘  
里道經雞足山之北麓居民傍水依山壘石爲砦陟岡  
眺望風景殊異獨喜親闈不遠少慰帖帖之思昔人云  
他鄉到是歸殆謂是歟 向堅

第五

次沅州界羣山糾紛多巉崖斷礮每日深厲淺揭惟大  
瀧水勢奔流土人架獨木爲梁危窄殊甚余超步勇行  
視怒濤如安瀾不啻若鼓翼而登彼岸迄今援筆猶爲  
股慄 向堅

第六

古西平北三十里有白水河驛道之側水自高崖下注  
數十丈飛沫如雨蓋黔中瀑布之最奇者吳國倫詩云  
山形如象鼻礮道擬蠶叢筏渡千崖底車鳴萬石中短  
亭微上月鳴瀑直生風白髮悲行險乾坤一轉蓬殆善

於寫景者哉 向堅

第七

次威清兵阻借道龍場崇山矗矗截巒崔巍盤亘不知  
凡幾百里有大壑飛泉下注扶二親涉於橫流逆折之  
中觸石衝波爲之股戰予謂登高臨深昔人所戒由今  
思之得無僥倖矣圖之且以誌懼云 存菴

第八

考盤江界黔地東距永寧原出吐蕃經烏撒由七星關  
盤折而下遞粵西而底南海昔武侯南征至盤山卽此

地也夏秋水溢其色紅綠奔湧有轟雷轉石聲行者不  
勝望洋而嘆 勝朝方伯朱公緝鐵成梁洪功巨績堪  
與伏波銅柱竝垂不朽語云江山入畫萬里非遙因憶  
當日之出險入險幾忘行路之難竟不知誰爲之賜也  
捉筆誌之 存菴黃向堅

第九

予奉親歸里每遇登臨遙思萬里山川名勝歷歷在目  
其點蒼洱海之間亭亭十九峯形勝尤冠於滇南竊爲  
神往彷彿圖此 向堅

第十

清浪衛城峙險險江江水泛溢駛如奔馬不能施楫兩  
崖置杙以筏緝貫桅末繫舟以渡至中流恍若乘槎天  
漢 向堅

第十一

響水關地近古盤州北距夜郎蒙茸荆棘重開一線苗  
人據險立寨爲水西黨援其性獷戾爭獍可畏路多設  
堡以衛行李可稱關山險阻 向堅

第十二

宿芭焦關夜大雪曉起冒雪衝寒瞥目羣山璀璨照耀  
林谷真奇觀也次滇南勝境坊坊立坡陀中係滇黔分  
界下此卽入黔地悉毒箐巉崖嵐瘴晝塞諺云天無三  
日晴地無三里平輒慮積雪載途足幾爲之不前

丁酉清和月上澣存菴黃向堅并誌

端木兄萬里迎親又能手寫山川諸奇使傳於永久  
識者擬於太華三峰黃河九曲然而奇絕處不啻過  
之余以世好得遊於紀羣閒每示一幅眼界曠然神  
骨欲竦鷓鴣聲歷歷在耳便是人間世忠孝榜樣

墻東徐樹丕敬題

山川草木見天地之情忠孝亦人情之極致也情至  
而仁愛悱惻萬象畢羅與我益親孝子端木徒步萬  
里迎兩親於荒菁毒霧閒其情孔摯故所歷之山川  
草木卽吞吐於筆墨皆孝思所勃宰也維時其珍襲  
之當與天地齊壽必菴模

端木是質行克己人而乃善畫畫又是其勝場時流  
不敢與爭鋒咄咄怪事余嘗嘆天下奇山水須得奇  
男子挺生其閒方爲不負或曰天下儘有奇男子不

詩不文不畫亦復何害然有詩有文有畫而奇男子  
乃愈奇山水亦愈奇徐子笑曰然於然不然於不然  
丙辰長至前五日 陶園徐晟書於朗約寓樓  
右畫一十 幅係孝子黃端木萬里尋親圖也展閱  
斯冊見瀑泉吼噴插天峭嶒處使人目眩心搖孝子  
一介行李登陟其間非純孝格天忘身事親者安能  
於艱難險阻中奉迎二親以歸故里摩詰有詩云危  
徑幾萬轉數里將三休正會此景象斯不獨潑墨秀  
發與 輩竝垂不朽也維時其寶之 芸齋

周茂蘭

岵岵圖者端木黃先生之所作也爲家維時所寶紹  
介於禎起徐先生句余言以跋之余思天下有不朽  
之人斯有不朽之事一藝之精一物之巧皆足以垂  
世況出於忠孝至性者哉古人之性情多寄於詩文  
若陳情出師盤中北山諸作皆孝子忠臣思婦勞人  
迫於不得已而後成故精誠所感歷千古如一日然  
少以畫見者卽畊田負米諸圖不過後人思其懿行  
以誌景仰非能自寫其性靈也今黃先生閒關萬餘

里以求其親其去也望山川則益悲其奉二親以歸則望山川以益喜故寫其所歷或晴或雨或雪或登高或臨深一一如見余初閱之爲之垂涕既見其二親坐籃輿中不勝鼓掌夫山川之與圖畫一也端木之所值與余之所覽無異也然悲喜殊致有不期然而然者何哉蓋人性相同理之自然蘇子曰讀陳情出師表而不墮淚者非忠孝人余亦謂觀斯圖而不感且泣者是有曾無心者也至於筆墨之妙深得古人遺法秀勁如北苑朗潤若高房山煙雲變滅咫尺

千里則李成郭熙之流亞也近世惟吳雪鴻鄒臣虎二先生可得鼎峙下此不逮矣嗟乎滇黔山水人所罕見以至性之人摹至奇之景其爲不朽信矣或又曰妙畫通神嘗欲飛去維時其善藏之 西陵汪澐



此處為多欄空白，僅有極淡的印文或殘字。

書黃孝子尋親紀程後

於戲余讀黃孝子尋親紀程而不勝長太息也天降喪亂至于申酉戌亥其事不忍言矣君亡之不恤而黷貨無厭大厦既傾猶自私營門戶又或屠戮其親而略無惻隱之心則是君臣義廢父子恩亡未有甚于此時者也吳地人文最盛不難馳聲譽致通顯惟是君臣父子之倫頗難自盡所賴儒生下位猶有不忍于君父者許顧黃吳諸君子十許人是已然未有父為忠臣子為孝子忠孝萃于一門如黃含美端木父子者也含美遐陬

一縣令耳滇省失守棄職躬耕以苟全端木徒步于野  
獸鋒鏑之中萬里奉親而歸非其忠孝根于心而能若  
是乎介石先生因索覽者衆爲之刻其紀程以廣流行  
嗟乎秉彝之良人所固有願讀是編者皆發一不忍君  
父之心毋僅作一人之懿行觀斯善矣嘉禾苗裔愚古  
道人識

介石先生與含美先生爲同庚而端木與介石先生長  
子士賓亦同庚含美以崇禎癸未令大姚介石亦以癸  
未司教太倉介石以乙酉被兵棄職含美以丁亥被兵

亦棄職兩先生相去萬有餘里而其生年出處遭逢心  
事若合符節其不合者含美父子相隔十年而復聚介  
石父子兩地平安之信雖藉端木而通今尙未及會合  
爲稍異耳或疑途路雖艱端木可往士賓兄弟亦可來  
余曰不然人固有能有不能聖人不強人以太難卽忠  
孝之士亦各有幸不幸試看端木所履步步皆死地其  
志之成亦幸耳萬一不幸而或有蹉跌聖人豈以殺身  
爲孝乎故端木之萬死一生奉親而歸孝也士賓兄弟  
善承世德不墜其家亦孝也兩先生之子相去雖萬有

餘里而其爲孝也亦若合符節於戲兩先生父子實皆正氣所鍾以爲君臣父子雷未墜之脈者豈有所異哉愚古道入又識

跋

予讀歸元恭黃孝子傳旣爲之跋其後矣今讀孝子自記尋親紀程益不勝喟然有感焉孝者家庭之庸德自濫清定省怡聲愉色而外無餘事矣然已幾幾乎難之至不幸而值人倫之變如曾閔諸賢則古今尸祝以爲純孝其若勢有不能爲力有不可勉雖聖賢不以之責人不強人以所難也如端木黃孝子之事其兩親越在異國其相去萬里干戈載塗虎狼塞道使孝子卽不往尋而終身哭泣思慕以盡其心志此亦聖賢之所不能

責矣抑更有進者孝子有子尙幼聞孝子之行也其內  
哭而送之曰君之尋親固爲孝矣今君子尙幼倘君不  
歸則誰更如君者言絕沈痛而又本于禮義使孝子念  
宗祀爲重欲行中止又誰復以不孝責之而孝子終已  
不顧毅然就道今觀其所紀道路之遠跋涉之艱經歷  
之險嗚呼自天地開闢以來出萬死一生以求二親而  
百折不回卒如其願孰有如吾孝子者乎藉令孝子志  
雖堅力雖竭而所期竟不得如其願此亦無可如何之  
事而孝子竟得如其願於此見天道之報施雖極紛紜

變亂之中固纖毫其不爽也吾婁舊學博文介石先生  
者固滇人也以世變隔絕不得歸今十年矣孝子至滇  
知介石先生所居城且屠而家獨以世積善得闔門無  
恙以此觀之人患不孝不患不能出其親于險阨患不  
積善不患不能全身家于亂世其尙勉之哉婁上桴亭  
陸世儀道威父識

續考子系和跋

48-12303

